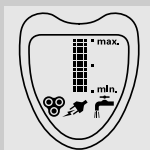
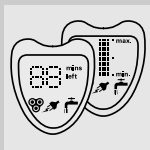


## La fenêtre d'affichage



► Cet appareil vous offre la possibilité unique de choisir l'affichage que vous préférez. Vous pouvez choisir entre deux types d'affichage: un affichage numérique ou à segments superposés.

**1** Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant environ 3 secondes. Les symboles du nettoyage, de la fiche et de l'unité de rasage sont affichés sur le type d'affichage que vous utilisez à ce moment là.

**2** Appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt pour commuter d'un affichage à l'autre.

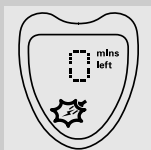
Arrêtez d'appuyer sur le bouton lorsque l'affichage souhaité est visible et attendez quelques secondes. Vous entendrez un bip pour confirmer votre choix.

Vous pouvez changer à tout moment le type d'affichage.

Attention: Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois ou après une longue période de non-utilisation, il peut être nécessaire d'attendre quelques minutes avant que l'affichage apparaisse!

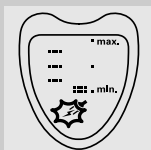
La fenêtre d'affichage donne les informations suivantes:

## Charge



### ► Affichage numérique:

Dès que l'appareil est branché, l'affichage s'allume. Le chiffre '0', le symbole de la fiche et le nombre de minutes restantes de rasage apparaissent à l'écran. Le symbole marche commence à clignoter.



### ► Affichage à segments superposés:

Dès que l'appareil est branché, l'affichage s'allume et l'indication MIN./MAX. et le symbole de la fiche apparaissent à l'écran. Le symbole marche commence à clignoter.

L'affichage indique une augmentation du nombre des segments, de la ligne rouge au MAX.



► Lorsque les accumulateurs sont complètement chargés, le symbole de la fiche est affiché et le mot 'FULL' parcourt l'écran tous les 9 secondes.

## Temps de rasage utilisé



► Lorsque vous arrêtez l'appareil, le nombre de minutes utilisées sera affiché à l'écran. Le texte "mins utilisées" est affiché (le mot "utilisé" clignote).



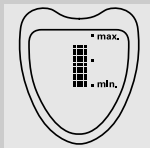
## Temps de rasage restant

L'autonomie de rasage d'un appareil complètement chargé dépend de votre type de barbe et de votre comportement de rasage. Il est calculé par le microprocesseur intégré.

Un rasoir complètement chargé a une autonomie de rasage de 100 minutes environ.

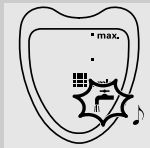
### ► Affichage numérique:

Le nombre affiché indique le nombre de minutes de rasage disponibles.



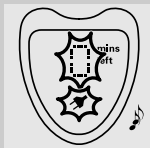
### ► Affichage à segments superposés:

Le nombre des segments superposés indique le temps de rasage restant.



- Pour vous rappeler de nettoyer le rasoir, le symbole du robinet avec gouttes d'eau clignotantes sera affiché à l'écran environ toutes les semaines en usage normal.

## Accumulateurs déchargés



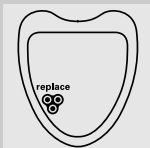
### ► Affichage numérique:

Lorsque vous arrêtez l'appareil et que les accumulateurs sont presque déchargés, le symbole de la fiche et le numéro '0' commence à clignoter et vous entendrez plusieurs bips courts. Lorsque vous arrêtez l'appareil, l'écran reste allumé pendant 10 secondes.



### ► Affichage à segments superposés:

Lorsque vous arrêtez l'appareil et que les accumulateurs sont presque à plat, le symbole de la fiche et le segment rouge commencent à clignoter et vous entendrez plusieurs bips. Lorsque vous arrêtez l'appareil, l'écran reste allumé pendant 10 secondes.



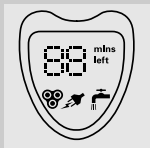
## Remplacement des têtes de rasage

### ► Tous les deux ans votre rasoir vous rappellera de remplacer les têtes de rasage pour obtenir des résultats de rasage optimaux.

- Lorsque vous arrêtez l'appareil, le symbole de l'unité de rasage est affiché au bas du coin gauche de l'écran et le mot 'replace' commence à clignoter au-dessus. En même temps, vous entendrez un bip de 3 secondes.
- Les deux semaines suivantes le symbole de l'unité de rasage et le texte clignotant seront visibles pendant 30 secondes chaque fois que vous arrêtez ou mettez l'appareil en marche.
- Pendant cette période vous entendrez un signal sonore de rappel deux fois de plus: un bip de 5 secondes après la première semaine et un bip de 10 secondes après la deuxième semaine.
- Vous pouvez remettre l'appareil à zéro pendant ces deux semaines en maintenant appuyé 3 secondes le bouton marche/arrêt lorsque le signal sonore se fait entendre. Après 3 secondes le symbole de l'unité de rasage est affiché pendant 3 secondes et vous entendrez un bip court de confirmation. Si vous ne

remettez pas le système à zéro il se remettra automatiquement après ces deux semaines.

## Programme de démonstration



- L'appareil possède un programme de démonstration qui dure 1 minute. Pendant le programme de démonstration l'appareil sera automatiquement mis en marche 4 fois. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 6 secondes, jusqu'à ce que tous les symboles disparaissent. Le programme de démonstration commence automatiquement avec l'affichage sélectionné. Vous pouvez interrompre la démonstration en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

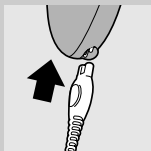
## Charge

Avant de charger l'appareil, arrêtez-le. Lorsque vous chargez l'appareil pour la première fois ou si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période, chargez-le pendant 2,5 heures. La charge normale est de 1 heure. Vous pouvez également vous raser sans charger préalablement l'appareil en raccordant directement l'appareil à la tension du réseau.

Ne laissez cependant jamais l'appareil connecté pendant plus de 24 heures.

## Charger l'appareil

Chargez l'appareil lorsque le symbole de la fiche ou la chiffre '0' (affichage numérique) ou la ligne rouge (affichage à segments superposés) commencent à clignoter et vous entendez quelques bips.



- 1** Enfoncez la fiche dans le rasoir.
- 2** Mettez le chargeur dans la prise de courant.
- 3** Lorsque le rasoir est complètement rechargé, retirez d'abord le chargeur de la prise de courant puis la fiche du rasoir.

Lorsque les accumulateurs sont complètement chargés, le symbole de la fiche est affiché et le mot 'FULL' parcourt l'écran tous les 9 secondes.

## Autonomie de rasage

Un rasoir complètement chargé a une autonomie de rasage de 100 minutes environ.

## Utilisation de l'appareil

### Personal Comfort Control



- ▶ Le système Personal Comfort Control adapte le rasoir à votre type de peau.
  - Vous pouvez régler le rasoir sur 'Normal' pour un rasage rapide et confortable de près.



- Vous pouvez régler le rasoir sur 'Sensible' pour un rasage confortable de près en assurant le confort optimal de la peau.

► La position **N** est une position neutre.



► La position 'S' est recommandée pour la peau sensible.



► La position 'N' est recommandée pour la peau normale.

## Rasage



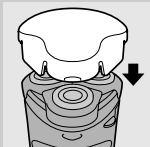
**1** Arrêtez le rasoir en appuyant sur le bouton marche/arrêt une fois.

**2** Déplacez rapidement les têtes de rasage sur la peau en effectuant des mouvements rectilignes et circulaires.

Les meilleurs résultats de rasage sont obtenus sur peau sèche.

Votre peau peut avoir besoin de 2-3 semaines pour s'habituer au système Philishave.

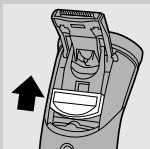
**3** Arrêtez le rasoir en appuyant sur le bouton marche/arrêt une fois.



- 4** Remettez le capot protecteur sur le rasoir après chaque utilisation pour éviter tout dommage.

## Tondeuse

Pour tailler les favoris et la moustache.



- 1** Dégagez la tondeuse en faisant glisser l'interrupteur vers le haut.

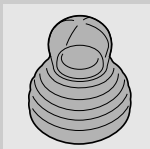
La tondeuse peut être mise en service pendant que le moteur fonctionne.

## Nettoyage et entretien

Nettoyez régulièrement l'appareil pour obtenir de meilleurs résultats de rasage.

Pour nettoyer l'appareil simplement et d'une façon hygiénique, rincez l'unité de rasage et le compartiment à poils sous l'eau la plus chaude possible après chaque emploi.

Faites attention que l'eau ne soit pas trop chaude pour ne pas vous brûler.



- Pour un nettoyage facile et rapide des têtes, vous pouvez utiliser l'Action Clean de Philishave (type HQ100), disponible auprès de votre revendeur ou Centre Service Agréé Philips.

► *Il est possible que l'Action Clean de Philishave ne soit pas disponible dans tous les pays. Pour plus*



*d'informations, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.*

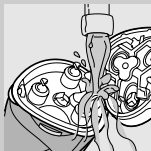
Vous pouvez également nettoyer le rasoir de la manière suivante :

### Chaque jour: unité de rasage et compartiment à poils



- 1** Arrêtez l'appareil, enlevez le chargeur de la prise de courant et tirez la fiche hors du rasoir.

- 2** Rincez l'unité de rasage et le compartiment de récupération des poils sous l'eau la plus chaude possible.



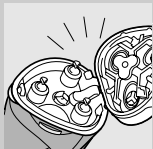
- 3** Fermez l'unité de rasage et secouez l'eau du rasoir.

Assurez-vous que l'intérieur de l'unité de rasage et le compartiment de récupération des poils ont été nettoyés minutieusement.

- 4** Rincez l'extérieur du rasoir.

- 5** Fermez l'unité de rasage et secouez l'eau du rasoir.

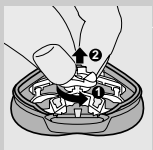
Ne séchez jamais l'unité de rasage à l'aide d'une serviette, car cela pourrait endommager les têtes de rasage.



- 6** Ouvrez l'unité de rasage à nouveau et laissez-la ouverte pour sécher l'appareil complètement.

Vous pouvez également nettoyer le compartiment à poils à l'aide de la brosse fournie avec l'appareil.

### Tous les six mois: têtes de rasage



- 1** Ouvrez l'unité de rasage, tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (1) et retirez la plaque de fermeture (2).

- 2** Nettoyez les couteaux et les grilles avec la brosse fournie.

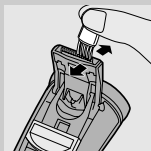
Ne nettoyez pas plus d'un couteau et une grille à la fois, parce que ceux-ci sont affûtés par paires. Si vous intervertissez par mégarde les couteaux et les grilles, plusieurs semaines peuvent être nécessaires avant que l'appareil rase à nouveau de manière optimale.

- 3** Remontez les têtes de rasage sur l'unité. Replacez la plaque de fermeture sur l'unité de rasage, pressez la molette (1) et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre (2).

- 4** Fermez l'unité de rasage.

## Tondeuse

Nettoyez la tondeuse après chaque utilisation.



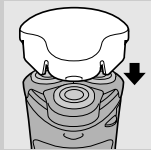
- 1** Arrêtez l'appareil, enlevez le chargeur de la prise de courant et tirez la fiche hors du rasoir.

- 2** Nettoyez la tondeuse à l'aide de la brosse fournie.



- 3** Tous les six mois, lubrifiez la tondeuse à l'aide d'une gouttelette d'huile pour machine à coudre.

## Rangement



- ▶ Placez le capot de protection sur l'unité de rasage pour éviter toute détérioration.
- ▶ Rangez l'appareil dans l'étui de luxe.

## Remplacement

Pour un résultat de rasage optimal, remplacez les têtes de rasage tous les deux ans.

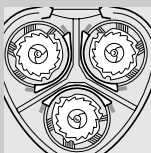
Remplacez les têtes de rasage endommagées ou usagées exclusivement par des têtes de rasage Philipsave Sensotec HQ8.



**1** Arrêtez l'appareil, enlevez le chargeur de la prise de courant et tirez la fiche hors du rasoir.



**2** Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et ouvrez l'unité de rasage (2).



**3** Faites tourner la molette dans le sens contraires des aiguilles d'une montre (1) et enlevez la plaque de fermeture (2).

**4** Enlevez les têtes de rasage et placez les nouvelles têtes de rasage de telle façon que les parties avec les petits trous soient orientées vers le milieu dans l'unité de rasage.

Veillez à ce que les petites ailettes qui dépassent des têtes de rasage tombent exactement dans les renforcements.



**5** Remettez la plaque de fermeture sur l'unité de rasage, pressez la molette (1) et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre (2).

**6** Fermez l'unité de rasage.

## Accessoires

Les accessoires suivants sont disponibles:

- Chargeur HQ8000.
- Têtes de rasage Philishave Sensotec HQ8.

- Philishave Action Clean HQ100 (nettoyeur de têtes de rasage)
- Philishave Action Clean Recharge HQ101 (produit liquide de nettoyage pour HQ100).
- Philishave Spray HQ110 (spray de nettoyage de tête de rasage).

## Environnement

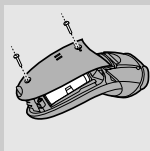
Les accumulateurs rechargeables incorporés contiennent des substances qui peuvent polluer l'environnement.

### Elimination des accumulateurs

Enlevez les accumulateurs lorsque vous mettez l'appareil au rebut. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit prévu à cet effet par les pouvoirs publics. Vous pouvez également porter l'appareil dans un Centre Service Agréé Philips. Les accumulateurs y seront traités dans le respect de l'environnement.

Éliminez les accumulateurs uniquement lorsqu'ils sont entièrement vides.

- 1** Enlevez le chargeur de la prise de courant et tirez la petite fiche hors de l'appareil.
- 2** Laissez l'appareil fonctionner jusqu'à l'arrêt complet du moteur, ôtez les vis et ouvrez l'appareil.
- 3** Retirez les accumulateurs.



Ne raccordez plus l'appareil à la tension du réseau une fois que les accumulateurs ont été enlevés.

## Garantie et service

Pour toute réparation/information, ou en cas de problème, visitez notre website: [www.philips.com](http://www.philips.com). Ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department de Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Dépannage

### I Les résultats de rasage se dégradent

- ▶ *Cause 1: Les têtes de rasage sont sales.*
- ▶ *L'appareil n'a pas été rincé suffisamment longtemps ou l'eau n'était pas assez chaude.*
- **Nettoyez l'appareil à fond avant de continuer le rasage. Voir chapitre "Nettoyage et entretien".**
- ▶ *Cause 2: Des poils longs sont emmêlés dans les têtes de rasage.*
- **Nettoyez les couteaux et les grilles avec la brosse fournie. Voir chapitre "Nettoyage et**

entretien", section "Tous les six mois: têtes de rasage".

- ▶ *Cause 3: les têtes de rasage sont abîmées ou usagées.*

► Remplacez les têtes de rasage. Voir chapitre "Remplacement".

**2** Le rasoir ne fonctionne pas lorsque le bouton marche/arrêt est pressé

- ▶ *Cause 1: les accumulateurs sont vides.*

► Rechargez le rasoir. Voir chapitre "Charge".

- ▶ *Cause 2: le rasoir n'est pas branché.*

► Mettez le chargeur dans la prise de courant.

**3** Il y a des particules de calcaire sur la surface métallique de l'appareil

- ▶ *Cause: après le nettoyage, l'eau reste sur les parties métalliques de l'appareil.*

► Pour éviter la formation des dépôts de calcaire sur l'appareil, essuyez le rasoir avec une serviette ou un mouchoir en papier après le rinçage.

N'essayez pas l'unité de rasage. Vous pouvez détériorer les têtes de rasage.

- ▶ Si les dépôts de calcaire persistent, vous pouvez les enlever avec un peu de détartrant. Frottez les parties métalliques avec un peu de détartrant, laissez-le agir et rincez à nouveau l'appareil ; essuyez-le.

#### **4** L'unité de rasage s'est détachée.

- ▶ *Cause: l'unité de rasage n'a pas été positionnée correctement.*
- ▶ Si l'unité de rasage se détache du rasoir, vérifiez si le ressort de la charnière est correctement attaché, c.-à-d. s'il n'a pas du jeu ou s'il n'est pas endommagé. Si le ressort est correctement attaché, l'unité de rasage peut être facilement remontée. Cependant, si le ressort est détaché ou détérioré, veuillez consulter votre revendeur ou un Centre Service Agréé Philips pour ne pas endommager le rasoir.